

© International Baccalaureate Organization 2025

All rights reserved. No part of this product may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means, including information storage and retrieval systems, without the prior written permission from the IB. Additionally, the license tied with this product prohibits use of any selected files or extracts from this product. Use by third parties, including but not limited to publishers, private teachers, tutoring or study services, preparatory schools, vendors operating curriculum mapping services or teacher resource digital platforms and app developers, whether fee-covered or not, is prohibited and is a criminal offense.

More information on how to request written permission in the form of a license can be obtained from <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organisation du Baccalauréat International 2025

Tous droits réservés. Aucune partie de ce produit ne peut être reproduite sous quelque forme ni par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris des systèmes de stockage et de récupération d'informations, sans l'autorisation écrite préalable de l'IB. De plus, la licence associée à ce produit interdit toute utilisation de tout fichier ou extrait sélectionné dans ce produit. L'utilisation par des tiers, y compris, sans toutefois s'y limiter, des éditeurs, des professeurs particuliers, des services de tutorat ou d'aide aux études, des établissements de préparation à l'enseignement supérieur, des fournisseurs de services de planification des programmes d'études, des gestionnaires de plateformes pédagogiques en ligne, et des développeurs d'applications, moyennant paiement ou non, est interdite et constitue une infraction pénale.

Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour obtenir une autorisation écrite sous la forme d'une licence, rendez-vous à l'adresse <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organización del Bachillerato Internacional, 2025

Todos los derechos reservados. No se podrá reproducir ninguna parte de este producto de ninguna forma ni por ningún medio electrónico o mecánico, incluidos los sistemas de almacenamiento y recuperación de información, sin la previa autorización por escrito del IB. Además, la licencia vinculada a este producto prohíbe el uso de todo archivo o fragmento seleccionado de este producto. El uso por parte de terceros —lo que incluye, a título enunciativo, editoriales, profesores particulares, servicios de apoyo académico o ayuda para el estudio, colegios preparatorios, desarrolladores de aplicaciones y entidades que presten servicios de planificación curricular u ofrezcan recursos para docentes mediante plataformas digitales—, ya sea incluido en tasas o no, está prohibido y constituye un delito.

En este enlace encontrará más información sobre cómo solicitar una autorización por escrito en forma de licencia: <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

**French A: language and literature – Standard level – Paper 1**  
**Français A : langue et littérature – Niveau moyen – Épreuve 1**  
**Francés A: Lengua y Literatura – Nivel Medio – Prueba 1**

20 May 2025 / 20 mai 2025 / 20 de mayo de 2025

<b>Zone A</b> afternoon	<b>Zone B</b> afternoon	<b>Zone C</b> afternoon
<b>Zone A</b> après-midi	<b>Zone B</b> après-midi	<b>Zone C</b> après-midi
<b>Zona A</b> tarde	<b>Zona B</b> tarde	<b>Zona C</b> tarde

1 h 15 m

---

**Instructions to candidates**

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Write a guided analysis of text 1 or text 2.
- Use the guiding question or propose an alternative technical or formal aspect of the text to focus your analysis.
- The maximum mark for this examination paper is **[20 marks]**.

**Instructions destinées aux candidats**

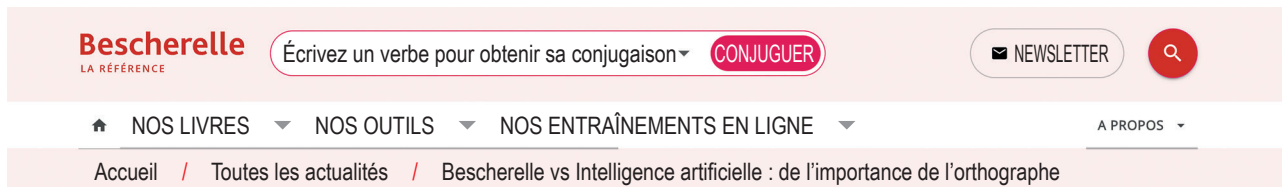
- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Rédigez une analyse dirigée du texte 1 ou du texte 2.
- Utilisez la question d'orientation ou proposez une autre manière d'aborder le texte en choisissant un aspect technique ou formel sur lequel concentrer votre analyse.
- Le nombre maximum de points pour cette épreuve d'examen est de **[20 points]**.

**Instrucciones para los alumnos**

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Escriba un análisis guiado del texto 1 o del texto 2.
- Utilice la pregunta de orientación o proponga otro aspecto técnico o formal del texto en el que centrar su análisis.
- La puntuación máxima para esta prueba de examen es **[20 puntos]**.

Rédigez une analyse dirigée d'un des textes suivants.

1. Un article sur le site de la marque *Bescherelle* dévoilant les concepts qui ont inspiré leur nouvelle campagne de publicité. Créé en 1843, Bescherelle est connu pour ses manuels scolaires et ses ouvrages de grammaire.




## Bescherelle vs Intelligence artificielle : de l'importance de l'orthographe



**L'intelligence artificielle fait-elle le poids face à une bonne maîtrise de la langue française ? Alors que les nouvelles technologies intégrant l'intelligence artificielle démontrent toute leur puissance, nous vous montrons avec cette campagne publicitaire qu'elles présentent certaines limites liées à l'orthographe.**

- 5 Vous pensiez que l'arrivée de l'IA signait l'arrêt de mort de nos bons vieux Bescherelle ?  
Heureusement, l'IA a encore quelques défauts, et rien ne vaut encore l'intelligence humaine et une bonne maîtrise de la langue française. L'IA exécute correctement la requête mais s'affranchit des potentielles erreurs de langage.
- 10 En collaboration avec l'agence de publicité Brainsonic, Bescherelle vous montre comment une erreur d'orthographe peut changer le sens d'une phrase. L'IA ne peut pas corriger à l'heure actuelle ces erreurs humaines et vous délivre une image qui correspond à ce que vous lui avez demandé, avec toutes les erreurs !  
L'agence Brainsonic a demandé à des IA qui génèrent des images à partir de requêtes (Dall-E et Midjourney) de créer des images à partir de ses requêtes en intégrant volontairement

15 des fautes d'orthographe dans les descriptions textuelles. Ces deux systèmes sont tombés dans le piège, générant littéralement des images de ce qui leur était demandé, offrant ainsi des visuels pour le moins atypiques. Voici le résultat de cette expérience au travers de divers visuels.

20  « Malgré toutes les innovations et les changements dans nos modes de création et de communication, la maîtrise de la langue et de l'écrit reste fondamentale. Mais, aux côtés des Français depuis 180 ans avec un succès qui ne se dément pas, la marque Bescherelle souhaite aussi dédramatiser le sujet, comme le montre cette campagne ! »

**Célia Rosentraub, Directrice Générale des Éditions Hatier**

25 De la « Forêt de pains » au « Mètre nageur », en passant par le « sole singer on a stage », nous avons pu prouver que la maîtrise de la grammaire et de la syntaxe, aussi bien pour la langue française que pour la langue anglaise, a encore une grande utilité de nos jours.



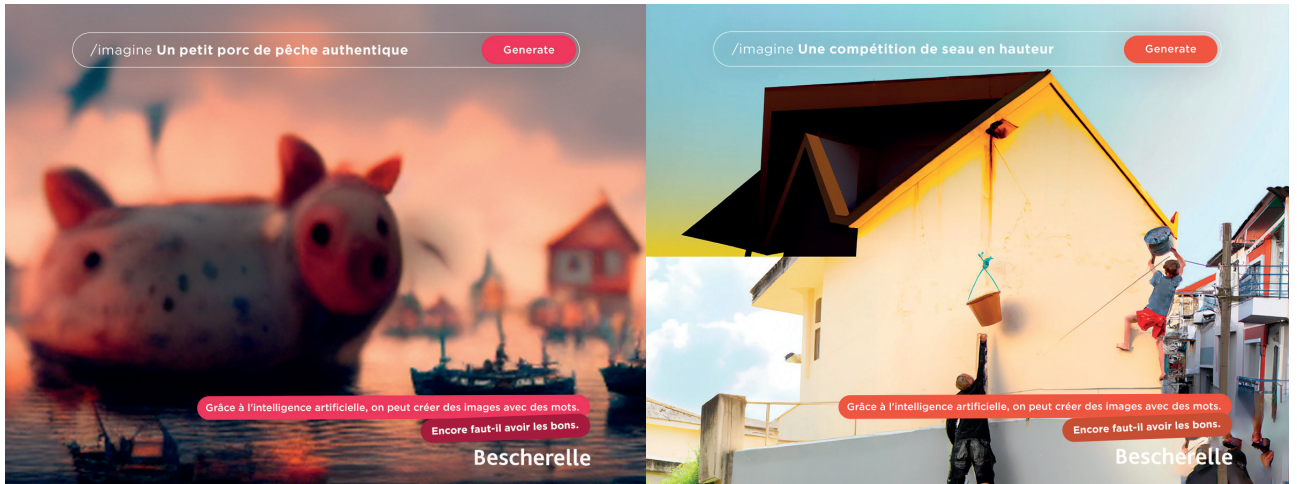
30 La créativité conjointe entre Brainsonic et Bescherelle a été récompensée lors du Grand Prix de la Data. Grâce à cette campagne, nous avons atteint la première place dans la Catégorie « Création », avec cette campagne nommée « Une image vaut mille mots, encore faut-il avoir les bons ». Ce Grand Prix récompense les utilisations les plus innovantes de la data dans toute la chaîne de valeur de la communication. En effet, la campagne utilise largement la data générée par les IA. Grâce à Bescherelle, vous pourrez donc tester toute la puissance des intelligences artificielles avec les bons mots !



« Alors qu'on dit que tout est image, quelle ironie du sort, c'est l'intelligence artificielle qui vient rappeler à quel point maîtriser la langue et l'écrit c'est important. C'est la base ! Avec cette campagne, on ne porte pas un jugement sur l'IA, mais on explique -en s'amusant- que Bescherelle a encore un rôle tout à fait légitime dans notre monde moderne et technologique... Où tout va de plus en plus vite. Comme quoi, il faut encore des êtres humains derrière tout cela. »

**Alban Pénicaut, Directeur de la Création chez Brainsonic \***

*\* Le texte en gris ci-dessus ainsi que les deux visuels suivants ont été réintégrés à la demande de l'éditeur pour des raisons de droits d'auteur.*



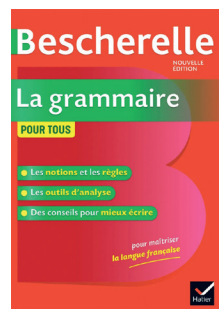
Les ouvrage(s) lié(s):



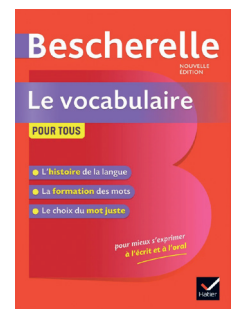
SE FORMER  
 Bescherelle La  
 conjugaison pour tous  
 19/06/2019



SE FORMER  
 Bescherelle  
 L'orthographe pour tous  
 19/06/2019



SE FORMER  
 Bescherelle La  
 grammaire pour tous  
 19/06/2019



SE FORMER  
 Bescherelle Le  
 vocabulaire pour tous  
 19/06/2019

Bescherelle, 2023. Bescherelle vs Intelligence artificielle : de l'importance de l'orthographe, [en ligne] Disponible sur Internet : <https://www.bescherelle.com/actualite/bescherelle-vs-intelligence-artificielle-de-limportance-de-lorthographe/> [Référence du 25 juillet 2024]. @ HATIER, @BRAINSONIC, Paris 2023.

- Comment l'utilisation de contrastes permet-elle d'influencer le lecteur ?

2. Un extrait de la bande dessinée *Urgence climatique*, créée par Étienne Lécroart et Ivar Ekeland en 2021.

Cette année-là, j'ai pris un poste de professeur en Colombie-Britannique. Cette province canadienne, grande comme une fois et demie la France, n'a que 5 millions d'habitants dont la moitié à Vancouver.



Les anciennes civilisations indiennes y ont été chassées par les exploitations, hormis quelques réserves, et les grandes forêts primitives ont été rasées et replantées en monocultures.



Et c'est là que s'est déployé un minuscule insecte de 5mm, le Pine-Beele (dendroctone du pin) qui a dévasté des millions d'hectares de forêt.



Cet insecte a toujours été là mais il n'attaquait qu'une seule variété d'arbre (celle plantée) et ne résistait pas aux hivers froids: 5 nuits à -30°C le tuait. Or, depuis 2000, il n'y en a pas eu.



Les arbres morts ont alimenté les feux de forêts qui ont détruit des millions d'hectares, masquant le soleil à Vancouver où l'air était irrespirable.

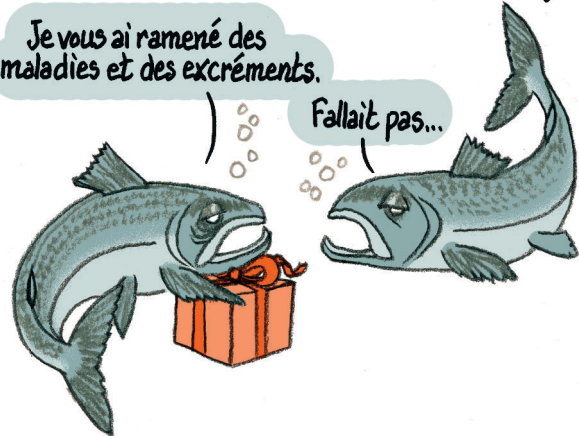
## GRAND PRIX DE LA CATASTROPHE ÉCOLOGIQUE



Et c'est là aussi que j'ai découvert les ravages de l'élevage intensif des saumons bourrés d'antibiotiques: pollution des côtes et contamination des espèces sauvages.

Je vous ai ramené des maladies et des excréments.

Fallait pas...



8

« Urgence Climatique : Il est encore Temps ! », Étienne Lécroart et Ivar Ekeland © Casterman  
Avec l'aimable autorisation des auteurs et des Editions Casterman

- Comment et dans quel but l'ironie est-elle utilisée dans ce texte ?

---

**Disclaimer/Avertissement/Advertencia:**

Content used in IB assessments is taken from authentic, third-party sources. The views expressed within them belong to their individual authors and/or publishers and do not necessarily reflect the views of the IB.

Le contenu utilisé dans les évaluations de l'IB est extrait de sources authentiques issues de tierces parties. Les avis qui y sont exprimés appartiennent à leurs auteurs et/ou éditeurs, et ne reflètent pas nécessairement ceux de l'IB.

Los contenidos usados en las evaluaciones del IB provienen de fuentes externas auténticas. Las opiniones expresadas en ellos pertenecen a sus autores y/o editores, y no reflejan necesariamente las del IB.

**References/Références/Referencias:**

1. Bescherelle, 2023. Bescherelle vs Intelligence artificielle : de l'importance de l'orthographe, [en ligne] Disponible sur Internet : <https://www.bescherelle.com/actualite/bescherelle-vs-intelligence-artificielle-de-limportance-de-lorthographe/> [Référence du 25 juillet 2024]. @ HATIER, @BRAINSONIC, Paris 2023.
2. « Urgence Climatique : Il est encore Temps ! », Étienne Lécroart et Ivar Ekeland © Casterman. Avec l'aimable autorisation des auteurs et des Editions Casterman.